



## **Educación de los pacientes para el tratamiento con radiación de las enfermedades inflamatorias y enfermedades degenerativas en las pandemias de corona**

Estimado paciente,

Usted ha sido remitido a nosotros por sus médicos de cabecera para recibir radiación de rayos X analgésica y antiinflamatoria. A continuación, nos gustaría presentarle la radiación del dolor para la artrosis y las enfermedades inflamatorias de los tendones y las articulaciones.

### **El procedimiento:**

Los rayos X blandos se utilizan para la radiación del dolor. Este procedimiento se utiliza en Alemania desde hace más de 100 años. La calidad de la radiación adecuada la determina un especialista en radioterapia con la ayuda de un físico médico.

Dependiendo de la enfermedad, son necesarias entre 6 y 12 sesiones, 2-3 veces por semana. Cada sesión de radiación dura sólo unos minutos.

Si siguen existiendo síntomas residuales después de 12 semanas, podemos repetir la radiación varias veces.

### **El principio de la acción:**

El efecto de la radiación es comparable al de la medicación para el dolor. Con ambas terapias se reducen, entre otras cosas, las sustancias mensajeras que controlan las células inflamatorias.

Sin embargo, sólo una pequeña parte del principio activo del analgésico llega a regiones con poco riesgo sanguíneo, como las articulaciones o los tendones. Esto explica el efecto a menudo limitado de la medicación para el dolor. Sin embargo, el haz de rayos X penetra en la región dolorosa desde el exterior y también puede ayudar donde la medicación no puede llegar debido al bajo flujo sanguíneo, entre otras cosas. La radioterapia de las enfermedades inflamatorias y degenerativas es un tratamiento de bajo riesgo con un alto índice de éxito en términos de alivio del dolor.

A diferencia del uso de radiaciones ultrarresistentes en la terapia del cáncer, en la radioterapia no se destruye ningún tejido celular.

Durante la radioterapia, puede haber inicialmente una reducción a corto plazo de los síntomas; esto se debe principalmente a una mejor circulación sanguínea y a la eliminación de los productos metabólicos. En el curso posterior del tratamiento, los síntomas pueden volver a aumentar en la medida conocida.

No cabe esperar un empeoramiento de sus síntomas por la radiación del dolor. Tenga en cuenta que el efecto antiinflamatorio real con alivio de los síntomas a largo plazo no suele producirse hasta pasadas de 6 a 12 semanas.

### **Exposición a la radiación:**

Irradiamos las enfermedades benignas con rayos X suaves y dosis de radiación muy bajas. Aunque la exposición a la llamada "radiación dispersa" es extremadamente baja, protegemos sus órganos sensibles a la radiación con delantales de plomo. La exposición a la radiación que se produce, por ejemplo, cuando se expone el hombro a la radiación (1,2 - 2,0 mSv) es comparable a unos 15 vuelos transatlánticos (un 0,1 mSv), o a 6 meses de vida en la zona del Rin-Meno (2,4 mSv).



El desencadenamiento de un cáncer por una dosis de radiación tan baja es muy improbable y no se ha observado en las largas décadas de uso de haces de rayos X blandos para el alivio del dolor (desde aproximadamente 1910).

#### La consulta inicial:

Para proteger a nuestros pacientes y al personal, NO le atenderemos sin una mascarilla FFP 2 en caso de pandemia de gripe. Sólo ingrese en la consulta si es GENÉTICO después de una infección de corona, si está VACUNADO contra la corona o si es negativo a la prueba de corona GETES-TET (prueba AG (prueba rápida) máx. 24 horas, prueba PCR (laboratorio) no mayor de 2 días).

Para la consulta inicial, traiga una máscara FFP 2, la remisión (emitida para la radioterapia), las radiografías actuales y los resultados escritos. En el registro acordaremos con usted los demás días de radiación con un horario fijo de 30 minutos (el mismo para todas las citas) en los que puede acudir a nosotros.

Tras el examen físico y la charla explicativa del médico, se marca el campo de radiación, se fotografía y se documenta en su expediente de paciente. Sus datos se almacenarán adecuadamente y estarán protegidos contra el acceso no autorizado. En el mostrador de registro se puede obtener información sobre la protección de datos según el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (DSGVO).

#### Irradiación:

Nuestra normativa sobre la evitación del contacto en Corona es clara: ¡entra en la consulta sólo con la máscara FFP-2 y sólo DENTRO de su horario flexible de 30 minutos!

Si llega demasiado pronto, espere fuera de la consulta hasta que comience su horario flexible.

Los tratamientos de radiación sólo duran unos minutos y se llevan a cabo 2-3 veces por semana.

Tenemos suficiente espacio de espera para 6 pacientes que están libres para venir dentro del tiempo flexible de 30 minutos.

No llamamos. Por favor, vigílate para ver quién ha venido antes y después de ti. Si uno de los dos vestuarios de la sala de espera queda libre, entre sin que se lo pidan. Aquí sólo se desnuda el campo de irradiación y se ponen los delantales de plomo por su cuenta. Desde aquí se le guiará a la sala de irradiación.

Por respeto a los especialistas que le atienden, le pedimos que se asegure de estar bien vestido y de mantener una higiene personal adecuada.

#### Seguimiento:

Si siguen existiendo síntomas residuales 3 meses después de la finalización de la irradiación, se puede realizar una nueva irradiación. Por favor, concierte una nueva cita para ello en nuestro horario de consulta en el Tel.: 069-175 36 883.

Recuerde también que debe obtener una nueva remisión de su médico de cabecera o especialista (arriba a la derecha en la radioterapia).

#### Resumen:

La radioterapia para las enfermedades inflamatorias y degenerativas es un tratamiento de bajo riesgo con una alta tasa de éxito en términos de alivio del dolor. No cabe esperar efectos secundarios



---

MVZ STRAHLENTHERAPIE FRANKFURT-BOCKENHEIM GMBH

agudos o crónicos. El desencadenamiento del cáncer es muy improbable debido a la bajísima dosis de radiación y no se ha observado con estas bajas dosis de radiación.

¿Tiene alguna otra pregunta? Estaremos encantados de responder a todas sus preguntas en nuestra consulta médica.

**MVZ STRAHLENTHERAPIE FRANKFURT-BOCKENHEIM GMBH**

ADALBERTSTR. 26, 60486 FRANKFURT A.M.  
TEL: 069-175 36 883, FAX: 069-77039447

E-MAIL: [INFO@MVZ-STRAHLENTHERAPIE.DE](mailto:INFO@MVZ-STRAHLENTHERAPIE.DE)  
WEB: [WWW.MVZ-STRAHLENTHERAPIE.DE](http://WWW.MVZ-STRAHLENTHERAPIE.DE)